



## Congressus Internationalis “Gaudete et Exsultate” *Firenze 14 - 18 July 2021*

### **To all the choirs enrolled to XLIII International Congress in Florence**

All'inizio del nuovo anno, desideriamo informarvi della situazione attuale in relazione al XLII Congresso Internazionale di Firenze.

Dopo il rinvio del Congresso a Firenze lo scorso aprile e nonostante il miglioramento della situazione sanitaria della scorsa estate, che però non ha permesso la libera circolazione in Italia, stiamo attraversando ancora una volta un periodo di crisi sanitaria globale particolarmente acuto in Europa.

La campagna di vaccinazione apre nuove opportunità di miglioramento, ma la fine della pandemia rimane molto incerta e imprevedibile nel prossimo futuro, soprattutto per il nostro sodalizio corale. Alla luce della situazione globale, la Federazione Internazionale Pueri Cantores si è riunita in Assemblea straordinaria il 9 gennaio 2021.

Dopo aver valutato la situazione attuale, le previsioni a medio termine del governo e delle autorità sanitarie italiane, nonché l'evoluzione della pandemia negli Stati europei con problemi correlati relativi agli spostamenti collettivi, dopo aver consultato il Cardinale Betori, Arcivescovo di Firenze, i presidenti e i delegati delle federazioni nazionali PC hanno votato a larga maggioranza per rinviare il Congresso a Firenze nel luglio 2022.

Siamo consapevoli che questa decisione presenta notevoli difficoltà, ma intendiamo affrontarla cercando di comprendere le esigenze dei cori e di risolvere i problemi che sorgeranno nei prossimi mesi.

Il Direttivo della FIPC, la Federazione Italiana e l'Associazione Gaudete et Exultate stanno lavorando molto per presentare a breve proposte molto concrete su tutti i problemi derivanti dal rinvio.

Vorremmo cogliere l'occasione per porgere i più calorosi saluti e augurarvi un anno migliore di quello recentemente passato

Au début de cette nouvelle année, nous souhaitons vous informer de la situation actuelle par rapport au XLIIIe Congrès International de Florence.

Après le report du congrès de Florence en avril dernier et malgré une amélioration de la situation sanitaire au cours de l'été dernier, qui n'a toutefois pas permis la libre circulation en Italie, nous traversons à nouveau une période de crise sanitaire mondiale particulièrement aiguë en Europe. La campagne de vaccination ouvre de nouvelles perspectives d'amélioration, mais la fin de la pandémie reste très incertaine et imprévisible pour l'avenir, en particulier pour notre secteur d'activité.

À la lumière de la situation mondiale, la FIPC s'est réunie en session extraordinaire le 9 janvier 2021. Après avoir évalué la situation actuelle, les prévisions à moyen terme du gouvernement italien et des autorités sanitaires, ainsi que l'évolution de la pandémie dans les Etats européens avec

### **Associazione Gaudete Et Exultate**

Via Silvio Pellico, 10 - 28100 Novara  
C.F. : 94082850036  
Sito web [www.puericantores.info](http://www.puericantores.info)  
Email [gaudetexultate@puericantores.info](mailto:gaudetexultate@puericantores.info)  
Pec : [gaudetexultate@pec.it](mailto:gaudetexultate@pec.it)  
Presidenza: M° Alberto Veggiotti

### **Federazione Italiana Pueri Cantores**

Via A. Barbosi, 6 - 00169 Roma  
C.F. : 90047080321  
Sito web [www.puericantores.it](http://www.puericantores.it)  
Email: [alberto.veggiotti@gmail.com](mailto:alberto.veggiotti@gmail.com)  
Presidenza: M° Alberto Veggiotti

les problèmes connexes concernant les déplacements entre Etats, après avoir consulté le Cardinal Betori, Archevêque de Florence, les présidents et délégués des fédérations nationales PC ont voté à une très large majorité pour le report du congrès de Florence en juillet 2022.

Nous sommes conscients que cette décision présente des difficultés considérables, mais nous avons bien l'intention d'y faire face en essayant de comprendre les besoins des chorales et de résoudre les problèmes qui se poseront dans les prochains mois.

Le Bureau de la FIPC, la Fédération italienne et l'Association Gaudete et Exultate s'efforcent de présenter prochainement des propositions très concrètes sur tous les problèmes découlant du report. Nous profitons de l'occasion pour vous offrir mes salutations les plus chaleureuses et vous souhaiter une meilleure année que par le passé

At the beginning of the new year, we would like to inform you of the current situation in relation to the XLII International Congress in Florence.

After the postponement of the Congress in Florence last April and despite an improvement in the health situation last summer, which did not allow free movement in Italy, we are once again going through a period of global health crisis particularly acute in Europe.

The vaccination campaign opens up new opportunities for improvement, but the end of the pandemic remains very uncertain and unpredictable for the future, especially for our choral activity. In light of the global situation, THE FIPC met in a special session on 9 January 2021.

After assessing the current situation, the medium-term forecasts of the Italian government and health authorities, as well as the evolution of the pandemic in European states with related problems concerning interstate displacement, after consulting with Cardinal Betori, archbishop of Florence, the presidents and delegates of the national federations PC voted by a very large majority to postpone the Congress in Florence in July 2022.

We are aware that this decision presents considerable difficulties, but we intend to deal with it by trying to understand the needs of the choirs and to solve the problems that will arise in the coming months.

The FIPC Office, the Italian Federation and the Gaudete et Exultate Association are working very hard to come up with very concrete proposals shortly on all the problems that arise from the postponement.

We would like to take this opportunity to offer the warmest greetings and wish you a better year than in the past.

Al comienzo del nuevo año, nos gustaría informarles de la situación actual en relación con el XLII Congreso Internacional en Florencia.

Después del aplazamiento del Congreso en Florencia el pasado mes de abril y de una mejora de la situación sanitaria el verano pasado, que no permitió la libre circulación en Italia, estamos pasando una vez más por un periodo de crisis sanitaria mundial particularmente agudo en Europa.

La campaña de vacunación abre nuevas oportunidades de mejora, pero el fin de la pandemia sigue siendo muy incierto e impredecible para el futuro, especialmente para nuestra industria. Habida cuenta de la situación mundial, la FIPC se reunió en una sesión especial el 9 de enero de 2021.

Después de evaluar la situación actual, las previsiones a medio plazo del gobierno italiano y las autoridades sanitarias, así como la evolución de la pandemia en los Estados europeos con problemas relacionados con el desplazamiento interestatal, previa consulta con el cardenal Betori, arzobispo de Florencia, los presidentes y delegados de las federaciones nacionales PC votaron por una amplia mayoría para posponer el Congreso en Florencia en julio de 2022.

### **Associazione Gaudete Et Exultate**

Via Silvio Pellico, 10 - 28100 Novara  
C.F. : 94082850036  
Sito web [www.puericantores.info](http://www.puericantores.info)  
Email [gaudetexultate@puericantores.info](mailto:gaudetexultate@puericantores.info)  
Pec : [gaudetexultate@pec.it](mailto:gaudetexultate@pec.it)  
Presidenza: M° Alberto Veggiotti

### **Federazione Italiana Pueri Cantores**

Via A. Barbosi, 6 - 00169 Roma  
C.F. : 90047080321  
Sito web [www.puericantores.it](http://www.puericantores.it)  
Email: [alberto.veggiotti@gmail.com](mailto:alberto.veggiotti@gmail.com)  
Presidenza: M° Alberto Veggiotti

Estamos conscientes de que esta decisión presenta considerables dificultades, pero tenemos la intención de abordarla tratando de comprender las necesidades de los coros y resolver los problemas que surgirán en los próximos meses.

La Oficina de la FIPC, la Federación Italiana y la Asociación Gaudete et Exultate están trabajando arduamente para presentar en breve propuestas muy concretas sobre todos los problemas derivados del aplazamiento.

Aprovechamos esta ocasión para ofrecer cordiales saludos y desearles un año mejor que el año pasado.

Zu Beginn des neuen Jahres möchten wir Sie über den aktuellen Stand in Bezug auf den XLII Internationalen Kongress in Florenz informieren.

Nach der Verschiebung des Kongresses in Florenz im April letzten Jahres und trotz der Verbesserung der Gesundheitssituation im letzten Sommer, die jedoch keine Freizügigkeit zum Reisen in Italien ermöglichte, befinden wir uns erneut in einer Zeit der globalen und besonders in Europa akuten Gesundheitskrise.

Die Impfkampagne eröffnet neue Möglichkeiten zur Verbesserung, aber das Ende der Pandemie bleibt in naher Zukunft sehr ungewiss und unvorhersehbar, besonders für unseren Chorverband.

In Anbetracht der globalen Situation hielt der Internationale Verband der Pueri Cantores am 9. Januar 2021 eine außerordentliche Generalversammlung ab.

Nach Auswertung der aktuellen Situation, der mittelfristigen Prognosen der italienischen Regierung und der Gesundheitsbehörden sowie der Entwicklung der Pandemie in den europäischen Staaten mit den damit verbundenen Problemen im Zusammenhang mit Gesellschaftsreisen und nach Rücksprache mit dem Erzbischof von Florenz, Kardinal Beteri, haben die Präsidenten und Delegierten der nationalen Verbände der PC mit großer Mehrheit dafür gestimmt, den Kongress in Florenz auf Juli 2022 zu verschieben.

Wir sind uns bewusst, dass diese Entscheidung erhebliche Schwierigkeiten mit sich bringt, aber wir werden nichts unversucht lassen, die Bedürfnisse der Chöre zu verstehen und die Probleme zu lösen, die in den kommenden Monaten auftreten werden.

Das FIPC-Büro, der italienische Verband und die Gaudete et Exultate Association arbeiten mit Hochdruck daran, in Kürze sehr konkrete Vorschläge zu allen Problemen vorzulegen, die sich aus der Verschiebung ergeben.

Wir möchten diese Gelegenheit nutzen, um Sie herzlich zu grüßen und Ihnen ein besseres Jahr zu wünschen als das gerade vergangene.

Alberto Veggiotti      President Italian Federation Pueri Cantores

Matthias Balzer      Vice President International Federation Pueri Cantores

Jean Henric      President International Federation Pueri Cantores

### **Associazione Gaudete Et Exultate**

Via Silvio Pellico, 10 - 28100 Novara  
C.F. : 94082850036  
Sito web [www.puericantores.info](http://www.puericantores.info)  
Email [gaudetexultate@puericantores.info](mailto:gaudetexultate@puericantores.info)  
Pec : [gaudetexultate@pec.it](mailto:gaudetexultate@pec.it)  
Presidenza: M° Alberto Veggiotti

### **Federazione Italiana Pueri Cantores**

Via A. Barbosi, 6 - 00169 Roma  
C.F. : 90047080321  
Sito web [www.puericantores.it](http://www.puericantores.it)  
Email: [alberto.veggiotti@gmail.com](mailto:alberto.veggiotti@gmail.com)  
Presidenza: M° Alberto Veggiotti